

Procès-verbal de l'assemblée ordinaire du conseil de la Ville de Brossard, tenue sous la présidence du maire, le 16 septembre 2014 à 20 h à la salle du conseil de l'hôtel de ville de Brossard, 2001, boulevard de Rome à Brossard, Québec.

Sont présents : M. Paul Leduc, maire
M. Steve Gagnon, district 1
M. Pierre O'Donoughue, district 2
Mme Francine Raymond, district 3
M. Serge Séguin, district 4
M. Claudio Benedetti, district 5
M. Alexandre Plante, district 6
M. Pierre Jetté, district 8
Mme Doreen Assaad, district 9
M. Daniel Lucier, district 10

Sont également présents : M. Nicolas Bouchard, directeur général
Me Isabelle Grenier, directrice des services juridiques et greffière

Est absent : M. Antoine Assaf, district 7

Ouverture de la séance

La greffière constate le quorum.

1. Ordre du jour

140916-383

1.1 ORDRE DU JOUR - ADOPTION

Il est proposé par le conseiller Pierre O'Donoughue
Appuyé par le conseiller Serge Séguin

Et résolu que le conseil adopte l'ordre du jour tel qu'il a été soumis.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

2. Période de questions

Il est tenu une période au cours de laquelle les personnes présentes peuvent poser les questions aux membres du conseil.

3. Procès-verbaux

140916-384

3.1 PROCÈS-VERBAUX - ASSEMBLÉES ORDINAIRE ET EXTRAORDINAIRE - 26 AOÛT ET 8 SEPTEMBRE 2014 - APPROBATION

Il est proposé par le conseiller Daniel Lucier
Appuyé par le conseiller Claudio Benedetti

Et résolu que le conseil approuve les procès-verbaux des assemblées ordinaire et extraordinaire de la Ville de Brossard tenues les 26 août et 8 septembre 2014.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

4. Communications

140916-385

4.1 PLAN D'ACTION 2014-2017 - PLANIFICATION STRATÉGIQUE - ADOPTION

Il est proposé par le conseiller Pierre Jetté
Appuyé par le conseiller Pierre O'Donoghue

Et résolu que le conseil adopte le premier plan d'action 2014-2017 de la Ville de Brossard dans le cadre de la *Planification stratégique 2013-2030*.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

5. Travaux publics

140916-386

5.1 RÉFECTION DE LA PISTE CYCLABLE ET DES SENTIERS - CONTRAT - SP-14-775/TP-14-58-VO - OCTROI DE CONTRAT

Il est proposé par le conseiller Alexandre Plante
Appuyé par la conseillère Doreen Assaad

Et résolu que le conseil accorde le contrat SP-14-775/TP-14-58-VO relatif à la réfection de la piste cyclable et des sentiers, au plus bas soumissionnaire conforme, Les Entreprises Nord Construction (1962) inc., selon les prix unitaires soumis et les conditions de la soumission et du devis, pour un montant estimé de 74 687,76 \$, taxes de 14,975 % incluses.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

6. Loisir, culture et vie communautaire

140916-387

6.1 PLAN D'ACTION ET D'INTERVENTION À L'ÉGARD DES PERSONNES HANDICAPÉES 2011-2013 - BILAN 2013

Il est proposé par la conseillère Francine Raymond
Appuyé par la conseillère Doreen Assaad

Et résolu que le conseil accepte le bilan des réalisations 2013 du plan d'action et d'intervention 2011-2013 à l'égard des personnes handicapées et autorise la directrice du loisir, de la culture et de la vie communautaire à le transmettre à l'*Office des personnes handicapées du Québec*.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

140916-388

6.2 JOURNÉES DE LA CULTURE - 26, 27 ET 28 SEPTEMBRE 2014 - PROCLAMATION

Attendu que la culture est un élément indissociable du développement des individus et de la société, qui naît et s'épanouit d'abord au sein des communautés locales;

Attendu que la culture constitue un facteur identitaire important de la Ville et de la qualité de vie de ses citoyens;

Attendu que la Ville est engagée dans une démarche d'élaboration d'une nouvelle politique culturelle;

Attendu que la Ville manifeste sa volonté d'appuyer des initiatives culturelles structurantes pour le bénéfice de sa population, dans une approche de participation citoyenne;

Attendu que le milieu culturel s'est concerté afin de mettre sur pied un événement annuel, *Les Journées nationales de la culture*, visant à regrouper une multitude de manifestations

sous un grand thème commun et dans l'ensemble du territoire, en favorisant le plus grand accès aux arts, au patrimoine et à la culture;

Attendu que l'événement se fonde sur une véritable préoccupation de démocratisation culturelle;

Il est proposé par le conseiller Pierre O'Donoghue
Appuyé par le conseiller Pierre Jetté

Et résolu que le conseil, à l'instar de l'*Assemblée nationale du Québec*, proclame *Journées de la culture* les vendredi, samedi et dimanche 26, 27 et 28 septembre 2014 dans le but de manifester de façon tangible l'attachement qu'il porte à la culture.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

140916-389

6.3 MUNICIPALITÉ AMIE DES ENFANTS - RENOUELEMENT D'ACCREDITATION ET DE RECONNAISSANCE ET PROCLAMATION DE LA JOURNÉE INTERNATIONALE DES DROITS DE L'ENFANT

Il est proposé par la conseillère Doreen Assaad
Appuyé par le conseiller Alexandre Plante

Et résolu que le conseil autorise le dépôt de la candidature de la Ville pour le renouvellement d'accréditation et de reconnaissance *Municipalité amie des enfants*, s'engage à respecter les obligations pour obtenir et maintenir cette accréditation et proclame le 20 novembre prochain, *Journée internationale des droits de l'enfant*.

La directrice du loisir, de la culture et de la vie communautaire, ou son représentant, est autorisée à signer tout document pour y donner effet.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

8. Finances

140916-390

8.1 VIREMENTS BUDGÉTAIRES – DU 21 AOÛT AU 11 SEPTEMBRE 2014

Il est proposé par le conseiller Daniel Lucier
Appuyé par le conseiller Pierre O'Donoghue

Et résolu que le conseil approuve la liste des virements budgétaires pour la période du 21 août au 11 septembre 2014.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

140916-391

8.2 TRANSFERT ENTRE LE RÉGIME DE RETRAITE DES COLS BLANCS DE LA VILLE DE LONGUEUIL ET LE RÉGIME COMPLÉMENTAIRE DE RETRAITE POUR LES EMPLOYÉS DE LA VILLE DE BROSSARD - ENTENTE

Il est proposé par le conseiller Daniel Lucier
Appuyé par le conseiller Pierre O'Donoghue

Et résolu que le conseil approuve l'entente de transfert entre le Régime de retraite des cols blancs de la Ville de Longueuil et le Régime complémentaire de retraite pour les employés de la Ville de Brossard. Le président et le secrétaire du comité de retraite sont autorisés à signer tout document pour y donner effet.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

9. Ressources humaines

140916-392

9.1 EMPLOYÉS RÉGULIERS ET CONTRACTUELS CADRES - MOUVEMENT DE MAIN-D'OEUVRE

Il est proposé par le conseiller Pierre O'Donoghue
Appuyé par le conseiller Daniel Lucier

Et résolu que le conseil autorise et ratifie la liste d'embauche et de mouvement de main-d'oeuvre concernant les employés réguliers et contractuels cadres datée du 12 septembre 2014.

Le conseil autorise le directeur général à signer, s'il y a lieu, tout document pour y donner effet.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

140916-393

9.2 ORGANIGRAMME - DIRECTION DE L'URBANISME - HARMONISATION DES TITRES ET TÂCHES DES INSPECTEURS - MODIFICATION

Il est proposé par le conseiller Alexandre Plante
Appuyé par le conseiller Pierre Jetté

Et résolu que le conseil modifie l'organigramme de la Direction de l'urbanisme comme suit:

- Modification du titre d'emploi du technicien en réglementation par le titre d'inspecteur en bâtiments;
- abolition du poste d'inspecteur en environnement;
- création d'un poste d'inspecteur en bâtiment.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

140916-394

9.3 ORGANIGRAMME - DIRECTION DU GÉNIE - MODIFICATION - CRÉATION DE POSTE - CHEF DE DIVISION BÂTIMENT

Il est proposé par le conseiller Pierre O'Donoghue
Appuyé par le conseiller Alexandre Plante

Et résolu que le conseil autorise la modification de l'organigramme de la Direction du génie afin de créer le poste à durée déterminée (3 ans) de chef de division bâtiment.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

11. Services juridiques

140916-395

11.1 VENTE - LOT 5 344 946 - PARTIE DU DÉPÔT DE NEIGES USÉES - BOULEVARDS MATTE ET DU QUARTIER - RÉSOLUTION 130513-204 - MODIFICATION

Il est proposé par la conseillère Doreen Assaad
Appuyé par le conseiller Serge Séguin

Et résolu que le conseil modifie la résolution 130513-204 afin de remplacer le nom de l'acquéreur du lot 3 522 327p, devenu le lot 5 344 946, *Pierrevillage inc.* pour *Immobilier DQ inc./DQ Realty Inc.* Le prix de vente est 135 580 \$, soit une superficie de 33 895 pieds carrés au coût de 4 \$ / pi².

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

140916-396

11.2 RÈGLEMENT REG-305 MODIFIANT LE RÈGLEMENT DE ZONAGE 1642 AFIN DE MODIFIER, DANS LA ZONE M01C, LES DISPOSITIONS PARTICULIÈRES APPLICABLES À L'AFFICHAGE - AVIS DE MOTION

Avis de motion est donné par le conseiller Daniel Lucier à l'effet que sera présenté, lors d'une prochaine séance, le règlement REG-305 *modifiant le règlement de zonage 1642 afin de modifier, dans la zone M01C, les dispositions particulières applicables à l'affichage.*

140916-397

11.3 RÈGLEMENT REG-305 MODIFIANT LE RÈGLEMENT DE ZONAGE 1642 AFIN DE MODIFIER, DANS LA ZONE M01C, LES DISPOSITIONS PARTICULIÈRES APPLICABLES À L’AFFICHAGE - ADOPTION DE PROJET

Il est proposé par le conseiller Daniel Lucier
Appuyé par la conseillère Doreen Assaad

Et résolu que le conseil adopte le projet de règlement REG-305 *modifiant le règlement de zonage 1642 afin de modifier, dans la zone M01C, les dispositions particulières applicables à l'affichage.*

Le conseiller Steve Gagnon vote contre cette proposition.

ADOPTÉE SUR DIVISION

140916-398

11.4 RÈGLEMENT REG-306 SUR UN EMPRUNT RELATIF AU FINANCEMENT D'UNE SUBVENTION DE MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS DU QUÉBEC POUR LE DÉVELOPPEMENT DES COLLECTIONS DES BIBLIOTHÈQUES PUBLIQUES - AVIS DE MOTION

Avis de motion est donné par la conseillère Doreen Assaad à l'effet que sera présenté, lors d'une prochaine séance, le règlement REG-306 *sur un emprunt relatif au financement d'une subvention de ministère de la Culture et des Communications du Québec pour le développement des collections des bibliothèques publiques.*

12. Urbanisme

140916-399

12.1 COMITÉ CONSULTATIF D'URBANISME - PROCÈS-VERBAL - RÉUNIONS DES 20 ET 25 AOÛT 2014

Il est proposé par le conseiller Alexandre Plante
Appuyé par le conseiller Pierre O'Donoghue

Et résolu que le conseil entérine les recommandations du comité consultatif d'urbanisme du procès-verbal des 20 et 25 août 2014 et approuve les plans d'implantation et d'intégration architecturale énumérés ci-dessous, selon les recommandations et conditions consignées au procès-verbal :

CCU-140820-3.1 *Plan d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA), 4555, boulevard Grande-Allée – construction d'une habitation multifamiliale de 32 logements*

CCU-140820-5.1 *Plan d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA), 6230 à 6345, 6410 à 6440, rue Cortot – modification à l'implantation et aux dimensions des habitations unifamiliales jumelées*

CCU-140820-5.2 *Plan d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA), 5630-5634, rue Aline projeté (actuel 5640, rue Aline) – lots 5 564 222 et 5 564 223 (projetés) - construction de deux habitations unifamiliales jumelées*

CCU-140820-5.3 *Plan d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA), 5876, rue Alain – agrandissement résidentiel – ajout d'un deuxième étage*

CCU-140820-5.4 *Plan d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA), 5800, rue Aline projeté – lot 5 495 203 projeté - construction d'une habitation bifamiliale isolée*

- CCU-140820-5.5** *Plan d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA), 2475, croissant Anjou – rénovation de façade*
- CCU-140820-5.6** *Plan d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA), 6305 et 6325, boulevard de Rome, 9805 à 9835 boulevard Leduc – Cité Dix30 résidentiel – révision de l'aménagement paysager*
- CCU-140820-5.7** *Plan d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA), 5997-5999, rue Aline – lot 5 523 885 (projeté) - construction d'une habitation bifamiliale isolée*
- CCU-140820-5.8** *Plan d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA), 3642 et 3646, rue Orléans projetés – lots 5 537 041 et 5 537 040 projetés – modification à l'implantation et à l'architecture*
- CCU-140820-5.9** *Plan d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA), 8480, rue Rimbaud – agrandissement sur le 2^e étage*
- CCU-140820-6.1** *Plan d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA), 1200, boulevard de Rome – rénovation des façades principales – Place Beaumont*
- CCU-140820-6.2** *Plan d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA), 9550, place Jade – agrandissement d'un bâtiment industriel – Pavage Citadin, construction GFL*
- CCU-140820-6.3** *Plan d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA), 2210, rue André – construction institutionnelle – Centre Nathalie-Croteau*
- CCU-140820-6.4** *Plan d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA), 8200 à 8740, boulevard Leduc – Quartier Dix30 – phases 4b à 7 – révision de l'aménagement paysager*
- CCU-140820-6.5** *Plan d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA), 8440, boulevard Leduc, suite 30 – Quartier Dix30 – Phase 4 révision de l'architecture – Entrepôt du cadre*
- CCU-140820-7.1** *Plan d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA), 9300 à 9415, boulevard Leduc, 6000, boulevard de Rome et 7200 à 7250, boulevard du Quartier – Quartier Dix30 - Phase 1 et les Halles – affichage du stationnement souterrain*
- CCU-140820-7.2** *Plan d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA), 7055, boulevard Taschereau, suite 100 – affichage – Randstad Interim inc.*
- CCU-140820-7.3** *Plan d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA), 9350, boulevard Leduc – Quartier Dix30 – Phase 1 - affichage – Cinéplex VIP*
- CCU-140820-7.4** *Plan d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA), 1035, boulevard du Quartier – affichage – Maxi*
- CCU-140820-7.6** *Plan d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA), 7503 boulevard Taschereau, suite C – Plaza Ventura - affichage – Quartier Révolution*
- CCU-140820-7.7** *Plan d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA), 8100, boulevard Leduc, suite 200 – Quartier Dix30 – Phase 4b à 7 - affichage – Clinique Équilibre*
- CCU-140820-7.8** *Plan d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA), 9345, boulevard Leduc, suite 15 – Quartier Dix30 – Phase 1 - affichage – WLKN*
- CCU-140820-7.9** *Plan d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA), 8240, boulevard Leduc, suite 10 - Quartier Dix30 – Phase 4b à 7 – bâtiment F19 – affichage – Céragrès*
- CCU-140820-7.10** *Plan d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA), 8025, boulevard du Quartier – Cité DIX30 commercial - affichage – restaurant McDonald's*

et refuse les plans d'implantation et d'intégration architecturale suivants:

CCU-140820-7.5 *Plan d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA), 7200, boulevard du Quartier, suite 25 – Quartier Dix30 – Les Halles - affichage – Première Moisson*

CCU-140820-7.11 *Plan d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA), 8240, boulevard Leduc, suite 40 - Quartier Dix30 – Phase 4b à 7 – bâtiment F19 – affichage – Destination Design.*

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

140916-400

12.2 **PLAN DIRECTEUR DE GESTION DES MILIEUX NATURELS, PHASE 1 - ADOPTION**

Il est proposé par le conseiller Alexandre Plante
Appuyé par la conseillère Doreen Assaad

Et résolu que le conseil adopte le *Plan directeur de gestion des milieux naturels*, phase 1, déposé par la Direction de l'urbanisme, et mandate la division environnement pour diffuser largement ce document novateur, qui peut devenir une véritable référence dans le monde municipal au Québec, et pour planifier les étapes de mise en œuvre des interventions présentées dans ce plan, tels les statuts légaux de protection, les activités à développer, le plan d'aménagement du site, le chalet d'accueil, etc.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

140916-401

12.3 **DEMANDE DE DÉROGATION MINEURE - 5340, CROISSANT BEAUMANOIR - LOT 2 030 780 - ZONE B26H**

a) Audition des personnes intéressées;

Aucune question n'a été posée.

b) Adoption

Attendu qu'une demande de dérogation mineure a été déposée ayant pour but de régulariser, au 5340, croissant Beaumanoir, l'espace libre latéral droit de la véranda à 1,40 m au lieu de 1,50 m avec des ouvertures, l'espace libre arrière à 5,40 m au lieu de 5,50 m et l'espace libre arrière d'un balcon à 5,30 m au lieu du 5,50 m exigé;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Pierre O'Donoghue
Appuyé par le conseiller Claudio Benedetti

Et résolu que le conseil accorde la dérogation mineure demandée relative au 5340, croissant Beaumanoir - Zone B26H - Lot 2 030 780, conformément à la recommandation numéro CCU-140820-8.1 du comité consultatif d'urbanisme.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

140916-402

12.4 **DEMANDE DE DÉROGATION MINEURE - 7750, RUE DE LAUSANNE - ZONE L08H - LOT 4 431 721**

a) Audition des personnes intéressées;

Aucune question n'a été posée.

b) Adoption

Attendu qu'une demande de dérogation mineure a été déposée ayant pour but de régulariser l'espace libre arrière d'une véranda au 7750, rue de Lausanne, à 5,90 mètres au lieu du 6 mètres prescrit;

En conséquence,

Il est proposé par la conseillère Doreen Assaad

Appuyé par le conseiller Pierre Jetté

Et résolu que le conseil accorde la dérogation mineure demandée relative au 7750, rue Lausanne - Zone L08H - Lot 4 431 721, conformément à la recommandation numéro CCU-140820-8.2 du comité consultatif d'urbanisme.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

140916-403

12.5 DEMANDE DE DÉROGATION MINEURE - 8025, BOULEVARD DU QUARTIER - ZONE L03C - LOTS 4 648 830 À 4 648 834, 4 648 839 ET 4 648 840

a) Audition des personnes intéressées;

Aucune question n'a été posée.

b) Adoption

Attendu qu'une demande de dérogation mineure a été déposée ayant pour but d'autoriser, au 8025, boulevard du Quartier, une enseigne menu d'une superficie de 4 m² au lieu du 3 m² prescrit;

En conséquence,

Il est proposé par la conseillère Doreen Assaad
Appuyé par le conseiller Daniel Lucier

Et résolu que le conseil accorde la dérogation mineure demandée relative au 8025, boulevard du Quartier - Zone L03C - Lots 4 648 830 à 4 648 834, 4 648 839 et 4 648 840, conformément à la recommandation numéro CCU-140820-8.3 du comité consultatif d'urbanisme.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

140916-404

12.6 DEMANDE DE DÉROGATION MINEURE - 5997-5999, RUE ALINE - ZONE A26H - LOT PROJETÉ 5 523 885

a) Audition des personnes intéressées;

Aucune question n'a été posée.

b) Adoption

Attendu qu'une demande de dérogation mineure a été déposée pour le lot 5 523 885 (projeté), rue Aline, ayant pour but d'autoriser une superficie de lot de 395 m² au lieu du 400 m² prescrit pour une habitation bifamiliale isolée;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Pierre O'Donoghue
Appuyé par la conseillère Francine Raymond

Et résolu que le conseil accorde la dérogation mineure demandée relative au 5997-5999, rue Aline - Zone A26H - Lot projeté 5 523 885, conformément à la recommandation numéro CCU-140820-8.4 du comité consultatif d'urbanisme.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

13. Génie

140916-405

13.1 TRAVAUX DE RÉFECTION - AMÉNAGEMENT DES PARCS PRINCE PHILIP ET RADISSON (PHASE 1) – CONTRAT SP-14-772 – OCTROI DE CONTRAT

Il est proposé par le conseiller Serge Séguin
Appuyé par le conseiller Pierre Jetté

Et résolu que le conseil accorde le contrat SP-14-772 relatif à l'exécution des travaux de réfection des parcs Prince-Philip et Radisson (phase 1), au plus bas soumissionnaire conforme, 9114-5698 Québec inc. (Aménagement Sud-Ouest), selon les prix unitaires soumis et les conditions de sa soumission et du devis pour un montant estimé de 387 352,50 \$, taxes de 14,975 % incluses.

Le conseil autorise le transfert, au programme triennal d'immobilisation 2014-2015-2016, de 151 534 \$ du projet 373 au projet 421 et de 6 326 \$ du projet 373 au projet 262.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

140916-406

13.2 TRAVAUX D'ÉCLAIRAGE DES PISTES CYCLABLES DE TISSERAND À RADISSON ET DU RUISSEAU DAIGNEAULT - CONTRAT SP-14-771 - OCTROI DE CONTRAT

Il est proposé par le conseiller Claudio Benedetti
Appuyé par le conseiller Alexandre Plante

Et résolu que le conseil accorde le contrat SP-14-771 relatif à l'éclairage des pistes cyclables de Tisserand à Radisson et du ruisseau Daigneault, au plus bas soumissionnaire conforme, Néoelect inc., selon les prix unitaires soumis et les conditions de la soumission et du devis pour un montant estimé de 1 114 145,69 \$, taxes de 14,975 % incluses.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

140916-407

13.3 DÉPLACEMENT DES LIGNES AÉRIENNES SUR LE BOULEVARD GRANDE-ALLÉE - AUTORISATION

Il est proposé par la conseillère Francine Raymond
Appuyé par la conseillère Doreen Assaad

Et résolu que le conseil autorise le déplacement des lignes aériennes de Bell Canada à être effectué dans le cadre du projet de l'élargissement du boulevard Grande-Allée, pour un montant de 84 370,24 \$, taxes de 14,975 % incluses.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

14. Appuis - subventions - participation à des activités de différents organismes
--

140916-408

14.1 SUBVENTION

Il est proposé par le conseiller Daniel Lucier
Appuyé par le conseiller Pierre Jetté

Et résolu que le conseil accorde une subvention de 400 \$, versée sous réserve du respect des conditions exigées à la *Politique de reconnaissance et de soutien des organismes*, à la *Ligue de balle molle des p'tits vieux de Brossard inc.*

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

140916-409

14.2 ASSOCIATION QUÉBÉCOISE DU LOISIR MUNICIPAL - 15E CONFÉRENCE ANNUELLE - PARTICIPATION

Il est proposé par le conseiller Claudio Benedetti
Appuyé par le conseiller Serge Séguin

Et résolu que le conseil autorise l'inscription de la conseillère Doreen Assaad à la 15^e conférence annuelle de l'Association québécoise du loisir municipal qui se tiendra à Victoriaville, le 9 octobre 2014. Le coût pour la Journée des élus est de 126,47 \$, taxes de 14,975 % incluses.

Les frais de kilométrage sont remboursés selon la politique en vigueur.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

140916-410

14.3 RÉSEAU DE TRANSPORT DE LONGUEUIL (RTL) - CADRE DE GOUVERNANCE

Il est proposé par le conseiller Alexandre Plante
Appuyé par le conseiller Pierre Jetté

Et résolu que le conseil approuve le cadre de gouvernance proposé par le Réseau de transport de Longueuil (RTL) présenté au comité de planification, le 2 septembre 2014.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

15. Dépôt – documents

140916-411

15.1 EMPLOYÉS SYNDIQUÉS RÉGULIERS, TEMPORAIRES ET SAISONNIERS - EMBAUCHE ET MOUVEMENT DE MAIN D'OEUVRE - DÉPÔT

La liste d'embauche et de mouvement de main-d'oeuvre des employés syndiqués réguliers, temporaires et saisonniers datée du 19 août 2014 est déposée.

140916-412

15.2 LISTE DES COMPTES À PAYER – DU 21 AOÛT AU 10 SEPTEMBRE 2014 - DÉPÔT

La liste des chèques émis en vertu du règlement de délégation de pouvoir, pour la période du 21 août au 10 septembre 2014, est déposée.

16. Conseil d'agglomération

140916-413

16.1 CONSEIL D'AGGLOMÉRATION - SÉANCE DU 18 SEPTEMBRE 2014 - ORIENTATIONS

Il est proposé par le conseiller Serge Séguin
Appuyé par le conseiller Daniel Lucier

Et résolu que le conseil est favorable à l'adoption des résolutions apparaissant aux points CA-140918 1.2, 1.5, 1.6, 1.8 à 1.10, 1.12 et 1.13.

Le conseil donne, au maire ou à son représentant, l'opportunité de voter à l'encontre d'une ou plusieurs de ces orientations si de nouveaux éléments ou informations surviennent après l'adoption de la présente résolution.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

140916-414

16.2 CONSEIL D'AGGLOMÉRATION - RAPPORT DU MAIRE

Le maire, Paul Leduc, ne mentionne aucun fait relatif à l'assemblée ordinaire du conseil d'agglomération du 28 août 2014.

17. Levée de l'assemblée

140916-415

17.1 LEVÉE DE L'ASSEMBLÉE

Il est proposé par le conseiller Pierre O'Donoghue
Appuyé par le conseiller Claudio Benedetti

Et résolu que la séance soit levée à 20 h 52.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

LE MAIRE,

LA GREFFIÈRE,

Paul Leduc

Isabelle Grenier